

# Partecipanti alle transazioni commerciali elettroniche Terravis eGVT

Aggiornato al 15.9.2017

## Introduzione

Le transazioni commerciali elettroniche Terravis (eGVT) consentono lo svolgimento sicuro e digitale delle transazioni in ambito ipotecario, notarile e del registro fondiario su tutto il territorio svizzero tramite la piattaforma Terravis.

L'espansione si svolge per cantoni e non è ancora ultimata. Il presente documento serve da panoramica dei partecipanti attivati nelle transazioni commerciali elettroniche Terravis:

Pagina 2:	Cantoni / Uffici del registro fondiario
Pagine da 3 a 5:	Pubblici ufficiali rogatori / Notai
Pagina 6:	Banche

## Processo «Cambio di proprietà»

Nei Cantoni BE e TG il processo Terravis «Cambio di proprietà» è stato attivato come progetto pilota produttivo per la gestione digitale delle transazioni immobiliari. Pubblici ufficiali rogatori, notai e banche che utilizzano questa funzione sono corrispondentemente evidenziati.

## Nominee

Questa è la definizione per l'amministrazione fiduciaria di cartelle ipotecarie registrate da parte di SIX SIS SA, Olten. Diversi istituti di credito utilizzano questo servizio, ad esempio per soddisfare disposizioni di regolamento (per i dettagli si veda la pag. 7).

## Documentazione

La versione attuale della presente panoramica e ulteriori documenti sono disponibili all'indirizzo [www.terravis.ch](http://www.terravis.ch).

SIX Terravis SA  
Hardturmstrasse 201  
Casella postale 1758  
8021 Zurigo

+41 58 399 49 09  
[info@terravis.ch](mailto:info@terravis.ch)  
[www.terravis.ch](http://www.terravis.ch)

Zurigo, 15 settembre 2017

## Uffici del registro fondiario attivati

Gli uffici del registro fondiario dei seguenti cantoni sono attivati nelle transazioni commerciali elettroniche Terravis:

Cantone	Uffici del registro fondiario	Osservazioni
Argovia	Tutti	
Berna	Tutti	
Nidvaldo	Tutti	
Turgovia	Tutti	Notariato pubblico (si veda anche il capitolo «Pubblici ufficiali rogatori attivati»)
Vaud	Tutti	I notai utilizzano esclusivamente il portale cantonale ReqDes
Uri	Tutti	

<sup>1</sup> - Gestione digitale del processo «Cambio di proprietà» attivata

## Pubblici ufficiali rogatori attivati

I notai dei seguenti Cantoni sono già attivati nelle transazioni commerciali elettroniche Terravis:

### ARGOVIA

Nel Cantone di Argovia la certificazione compete ai notai indipendenti.

Nome	Località	Cambio proprietà <sup>1</sup>
Benz, Raphael	Menziken	
Binder, Dr. Markus	Baden	
Bundi, Christoph	Aarau	
Diriwächter, Dr. Hans Beat	Aarburg	
Eichenberger, Stephan	Berikon	
Ender, Dr. Thomas	Baden	
Erne, Nicole	Baden	
Garcia, Fernando	Kleindöttingen	
Gersbach, Gabriele	Baden-Dättwil	
Gunkel, Denise	Lenzburg	
Gurini, Stephan	Lenzburg	
Hauser, Daniel	Baden	
Höchli, Florian	Baden	
Höchli, Dr. Lorenz	Baden	
Hofstetter, Raphael	Wohlen	
Humbel, Benedikt	Baden	
Hunziker, Martina	Aarau	
Hunziker, Dr. Michael	Aarau	
Käser, Thomas	Aarau	
Kistler, Dr. Ernst	Brugg	

Nome	Località	Cambio proprietà <sup>1</sup>
Klingler, Georg	Baden	
Knecht, Lukas Paul	Windisch	
Köferli, Silvia	Rothrist	
Kuhn, Hans Albrik	Wohlen	
Küng, Magnus	Wettingen	
Küng, Regina	Brugg	
Manz, Alexandra	Baden	
Meier, Fabian	Wohlen	
Merz, Marcel	Wildeggen	
Müller, Dr. Leonhard	Baden	
Nietlispach, Peter	Brugg	
Notter, Dr. Christian	Baden	
Schärer, Georg	Aarau	
Schneider, Florian	Brugg	
Sekolec, Monika	Niederlenz	
Senn, Regula	Frick	
Stutz, Patrick	Baden	
Widmer, Peter E.	Aarau	
Zimmermann, Christian	Baden	

<sup>1</sup> - Gestione digitale del processo «Cambio di proprietà» attivata

## BERNA

Nel Cantone di Berna la certificazione compete ai notai indipendenti.

Nome	Località	Cambio proprietà <sup>1</sup>
Althaus, Melanie	Langnau i.E.	
Bandi, Andreas	Langenthal	
Barandun, Roman	Berna	X
Baumann, Thomas A.	Worb	X
Berger Rawyler, Barbara	Thun	
Blum, Bernhard	Berna	X
Brügger, Christoph	Berna	X
Brunner, Hans	Jegenstorf	
Burkhalter, Franziska	Münsingen	X
Byland, Andreas	Berna	
Byland, Daniela	Berna	X
De Cet, Nicolas	Bienne	
Demir, Sibel	Nidau	
Dörflinger, Marc	Bienne	X
Fivaz, Pierre	Niederbipp	X
Frey, Gerhard	Thun	
Gammeter, Alexander	Berna	
Gassmann, Claudia	Berna	
Gempeler, Christian	Adelboden	
Gerber, Bernhard	Thun	
Germann, Lukas	Frutigen	
Gfeller, Marius	Bern	
Graf, Daniel	Bienne	
Graf, Rudolf C.	Aarwangen	
Guggisberg, Monika	Nidau	
Gysi, Markus	Berna	X
Hadorn, Hans Martin	Spiez	
Hediger Hertach, Andrea	Berna	
Hunziker, Urs	Herzogenb.	
Kernen, Dr. Alexander	Berna	

Nome	Località	Cambio proprietà <sup>1</sup>
Kindler, Martin	Berna	
Krattiger, Marc	Berna	
Krummenacher, Bernhard	Langenthal	
Kunz, Urs	Langnau i.E.	
Lanz, Urs	Nidau	
Leimer, Rahel	Berna	
Leuenberger, Samuel	Trubschachen	
Lieb, Saskia	Lyss	
Linder, Oskar	Meiringen	
Lüthi, Tina	Unterseen	
Masina, Franco	Berna	
Matti, David	Saanen	
Messerli, Roger	Signau	X
Monnier, Claude	Berna	X
Mülchi, Simone	Berna	
Oppliger, Ivan	Berna	
Pfander, Mimo D.	Berna	X
Reinhardt, Oliver	Berna	X
Riegelová, Barbora	Berna	
Rothenbühler, Christoph	Bienne	
Rüfenacht, Marlise	Uetendorf	X
Schläppi, Melchior	Interlaken	
Schmuki, Natalia	Berna	X
Schürch, Roland	Berna	
Schweizer, Micael	Ittigen	
Siegenthaler, Natalie	Berna	X
Stauffer, Martin	Langenthal	
Steck, Marcel	Berna	X
Tanner, Beat	Utzenstorf	
Volz, Georg	Berna	

<sup>1</sup> - Gestione digitale del processo «Cambio di proprietà» attivata

## BERNA (segue)

Nome	Località	Cambio proprietà <sup>1</sup>
Wenger, Thomas J	Berna	X
Wernli-Schmidt, Antoinette	Bern-Liebefeld	X
Wisler, Jürg	Münsingen	
Woodtli, Marc	Berna	
Würsten, Niklaus	Gstaad	
Zimmermann, Manuela	Aarwangen	
Zumstein-Schuler, Claudia	Berna	

## NIDVALDO

Nel Cantone di Nidvaldo la certificazione compete ai notai indipendenti o all'ufficio del registro fondiario.

Nome	Località	Cambio proprietà <sup>1</sup>
Blöchlinger, Marc	Stans	
Britschgi, André	Stans	
Grendelmeier, Florian	Stans	
Uff. del registro fondiario NW	Stans	
Sigg, Ralph	Hergiswil	
Zelger, Urs Peter	Stans	

## TURGOVIA

Nel Cantone di Turgovia la certificazione compete all'ufficio del registro fondiario (notariato pubblico).

Nome	Località	Cambio proprietà <sup>1</sup>
Uff. del registro fondiario	Arbon	
Uff. del registro fondiario	Frauenfeld	
Uff. del registro fondiario	Kreuzlingen	X
Uff. del registro fondiario	Münchwilen	
Uff. del registro fondiario	Weinfelden	

## VAUD

Attualmente non è attivato nessun notaio del Cantone di Vaud. I notai di questo cantone stanno utilizzando esclusivamente il sistema cantonale ReqDes per le notificazioni elettroniche per l'iscrizione al registro fondiario.

## URI

<sup>1</sup> - Gestione digitale del processo «Cambio di proprietà» attivata

Attualmente non è attivato nessun notaio del Cantone di Uri.

<sup>1</sup> - Gestione digitale del processo «Cambio di proprietà» attivata

## Banche attivate

Nome	Località	Cambio proprietà <sup>1</sup>	Nominee
Banca cantonale di Argovia	Aarau		
Banca Cler	Basilea		
Banca EKI	Interlaken		
Banca cantonale di Basilea	Basilea		
Banca cantonale di Berna	Berna	X	
Bernerland Bank	Berna		
Credit Suisse (Schweiz) AG	Zurigo	X	X
Credit Suisse AG	Zurigo	X	X
Hypothekbank Lenzburg	Lenzburg		
Neue Aargauer Bank	Aarau	X	X
Raiffeisen	Tutta la Svizzera	X	X
Banca cantonale turgoviese	Weinfelden	X	
UBS	Zurigo	X	X
Banca cantonale di Uri	Altdorf		
Banca Valiant	Berna		

<sup>1</sup> - Gestione digitale del processo «Cambio di proprietà» attivata